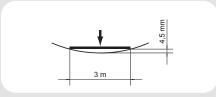






### Dati Tecnici - Technical data

Peso - Weight	3,540	kg/m
$L_{\chi} =$	55,72	cm <sup>4</sup>
$L_{\gamma} =$	202,4	cm <sup>4</sup>

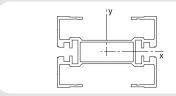


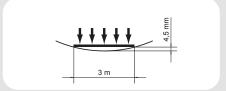
Le travi per il convogliatore FL 105 sono realizzate con un profilo in alluminio anodizzato, fornito in barre standard da 6000 mm da tagliare in sezioni della lunghezza necessaria. Il profilo può essere fornito con lunghezza a

Le travi sono collegate tra di loro mediante elementi di collegamento esterni, in acciaio zincato.

È possibile chiudere la scanalatura a T presente sulla trave mediante un profilo in plastica.

Per lo scorrimento della catena è indispensabile il montaggio delle guide di scorrimento disponibili (per il montaggio delle guide vedi pagine successive / istruzioni di montaggio, uso e manutenzione).





The beams of FL 105 conveyor system consist of an anodized aluminium profile. The profile is supplied as standard in bars of 6000 mm to cut in sections of the necessary length, but it is also available in other cut lengths on request.

Beams are connected with each other with connecting elements in galvanized steel external. It is possible to close the T-slot on the half profile with a plastic profile.

In order to let the chain slide it is essential to assembly the available slide rails (for the assembly of the slide rails see further/assembly, operating and maintenance instructions).

www.easy-link-system.com 95

richiesta.



#### STAZIONE DI MANUTENZIONE

La stazione di manutenzione serve per l'inserimento e l'estrazione della catena nel convogliatore. Il suo montaggio è possibile lungo tutta la linea senza particolari vincoli. Ingombro ridotto. Particolarmente adatta per il sezionamento del convogliatore per la spedizione.

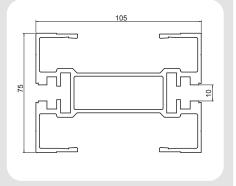
Per le operazioni sulla catena svitare e fare scorrere gli elementi di collegamento laterali, estrarre le due semitravi, sollevare la parte di catena liberata dai vincoli. La stazione viene fornita completamente montata e include gli elementi di fissaggio.

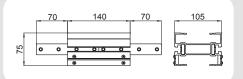
10501001	Trave Beam FL 105	6000 mm
10501001-XX	Trave Beam FL 105	L = xxxx mm

10503540	Stazione di manutenzione Chain assembly unit	1 pz. 1 pc.
----------	-------------------------------------------------	----------------

#### CHAIN ASSEMBLY UNIT

The chain assembly unit is used for insertion and extraction of the chain in the conveyor system. Its installation is possible along the line without any particular restriction. Space-saving. It is particularly suitable for the segmentation of the conveyor for shipment. For operations on the chain, it is necessary to unscrew and slide the side connecting strips then extract the two half-profiles and hold up the released part of the chain. The chain assembly unit is provided fully assembled and includes fasteners.







### Semitravi - Half profiles



Le semitravi vengono normalmente utilizzate per la realizzazione delle curve senza ruota e vengono accoppiate con appositi morsetti di unione. Inoltre, per semplificare la pulizia del convogliatore, è possibile l'accoppiamento delle due semitravi secondo il seguente schema.

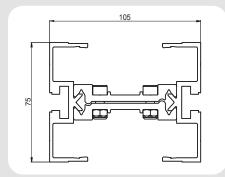
Le due semitravi possono essere fornite in barre standard o a misura, con o senza morsetti montati. Se ordinati non montati Vi suggeriamo di attenervi alle quantità consigliate.

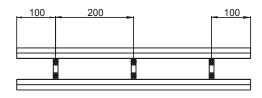




Half profiles are usually used to realize bends without wheel and are coupled by appropriate union clamps. Furthermore, in order to facilitate conveyor's cleaning, half profiles could be coupled according to the following sketch.

Two half profiles could be supplied in standard or on requested length, union clamps could be assembled or not. If union clamps are ordered not assembled, we suggest You to observe the recommended quantities.

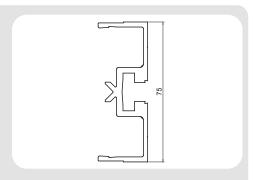




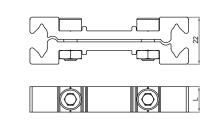
# Trave FL 105 Beam



Semitrave convogliatore standard Half profile for standard conveyor	6000 mm
---------------------------------------------------------------------	---------



501070	singolo 0003 curve Single u	o unione per semitravi nion clamp for nalf-profile	L = 12 mm	10 pz. 10 pcs.
50202	singolo 201 rettiline Single u	o unione per semitravi e nion clamp for nalf-profile	L = 20 mm	10 pz. 10 pcs.
501000	doppio pouble u	o unione per semitravi e union clamp ght half-profile	L = 80 mm	10 pz. 10 pcs.

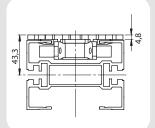


Utilizzare almeno n° 8 morsetti singolo/metro. *Use at least no. 8 single union clamps/meter.* 









La catena polivertebrata FL 105 è costruita in resina acetalica resistente all'usura e agli urti.

La catena normalmente non necessita di rilubrificazione. Si consiglia dopo la sostituzione delle guide e della catena nuova un periodo di rodaggio per poter uniformare il funzionamento utilizzando il lubrificante siliconico, soprattutto quando l'applicazione necessita una scorrevolezza perfetta fin dall'avviamento della linea.

Maglie con inserti in gomma o facchini sono fornibili per particolari situazioni di trasporto.

Le catene possono essere utilizzate con le seguenti temperature:

- Ambiente di lavoro asciutto da -40 °C a +82 °C
- Ambiente di lavoro umido da -40 °C a +66 °C

In caso sia necessario lavorare a temperature più elevate Vi preghiamo di specificarlo in fase d'offerta.

Come potrete verificare, di seguito vi sono diversi tipi di catena per soddisfare al meglio le esigenze applicative. Tutte le catene con cod. 1058\_ \_ \_ \_ sono 100% compatibili con altri costruttori, mentre tutte le catene con cod. 1050\_ \_ \_ \_ possono essere inserite nei convogliatori di altri costruttori solo sostituendo per intero la catena preesistente.

N.B. Tutte le catene hanno una forza di trazione pari a 1250 N. (valore inteso con velocità di 20 m/min e a 20 °C - cfr. Istruzioni di montaggio uso e manutenzione / Scelta del prodotto).

The FL 105 single-strand flexible chain is made of wear-resistant and impact-proof acetal resin.

The chain usually does not need relubrication. After replacing slide rails and chain with a new one we suggest a run-in period in order to conform the operation using the silicone lubricant especially when the application requires a perfect flowingness since the conveyor start-up.

Links with flexible rubber cleat or flights are available for peculiar conveyance situations.

*The chains can be used with the following temperatures:* 

- Dry working environment from -40 °C to +82 °C
- Humid working environment from -40 °C to +66 °C

If it is necessary to work at higher temperatures, please specify it in Your enquiry.

As You can see below there are different types of chains to better suit the application needs.

All the chains with item no. 1058\_\_\_\_are 100% compatible with other manufacturers, while all the chains with item no. 1050\_\_\_acan be used in conveyors of other manufacturers only if the whole chain is replaced.

N.B. All chains have a tensile force of 1250 N.

(value considered for a speed of 20 m/min and 20 °C temperature - see Assembly operating and maintenance instructions /Product selection).

www.easy-link-system.com 99

2022/12



### Catena piana - Flat chain

La catena con maglie piane e basso coefficiente d'attrito permette anche l'accumulo dei prodotti.

Chain with flat links and low friction coefficient allows the products accumulation, too.

### Catena con facchini - Chain with flights

La catena con facchini viene utilizzata quando il convogliatore in verticale ha delle inclinazioni elevate.

Sono disponibili facchini di diverse altezze e forme, in funzione del prodotto da movimentare. Con questo tipo di catena non è possibile fare accumulo dei prodotti.

The chain with flights is used when the vertical conveyor has high inclinations. Flights are available in different height and shapes, depending on the conveyed product. With this type of chain it is not possible to accumulate products.

### Catena antistatica - Antistatic chain

### Catena con inserti in gomma - Flat chain with rubber insert

### Catene speciali - Special chains

È possibile fornire catene con maglie diverse, che possono soddisfare al meglio le varie esigenze applicative.

It is possible to provide chains with different links to better suit the various application needs

### Catena con maglie frizionate - Friction top chain

La catena con maglie frizionate viene utilizzata quando il convogliatore in verticale ha delle inclinazioni fino a 30° massimi, laddove la catena con facchini risulterebbe non idonea.

Friction top chain is used when vertical conveyor has inclinations up to 30°: in this case the chain with flights would be unsuitable.

### Catena con riporti in acciaio - Steel top chain

La catena con riporti in acciaio trova il suo utilizzo laddove la catena standard presenti eccessive usure dovute al tipo di prodotto che si trasporta, in particolare negli asservimenti di macchine utensili dove il prodotto presenti spi-goli vivi e/o superfici di contatto particolarmente abrasive.

The steeled chain with steel inserts finds its use when the standard chain is overweared due to the conveyed product, particularly in the machine tools' applications where the product has sharp edges and/or very abrasive contact surfaces.

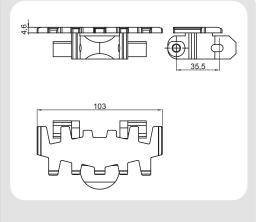
### Catena con rullini - Roller top chain

La catena con rullini trova il suo utilizzo negli accumuli di prodotti delicati anche per lunghi tratti, in alternativa alla catena normale, dove gli attriti decisamente più elevati tra prodotto e catena ridurrebbero la quantità accumulabile, mentre la catena con rullini mantiene inalterata la superficie di contatto del prodotto, evitando lo strisciamento del medesimo. The roller top chain finds its use in case of storage of fragile products for long stretches too, as alternative to the normal chain, where considerably higher friction between product and chain would reduce the quantity stored, whereas the roller top chain would maintain unchanged the contact surface of the product, avoiding the sliding of it.

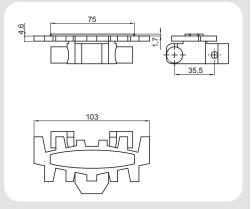
## Catene FL 105 Chains



10501879	Catena piana in POM (5 m) POM flat chain (5 m)
105018791	Maglia singola catena Single chain link
10581879-NA*	Catena antistatica (5 m)  Antistatic chain (5 m)
105818791-NA*	Maglia singola catena Single chain link



10501835-MA	Catena piana con inserto in gomma Flat chain with rubber insert H = 2,5 mm (5 m)
105018351	Maglia singola catena Single chain link
No accumulo Without accumulation	



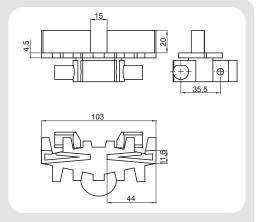
<sup>\*</sup> Trazione massima catena ridotta.

<sup>\*</sup> Reduced chain max. tensile force.

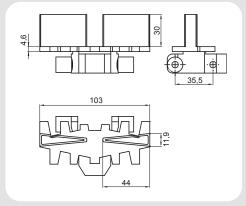
# Catene FL 105 *Chains*



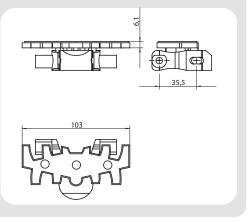
10581800-MA	Catena con facchino (5 m)  Chain with flights (5 m)  H = 20 mm
105818001	Maglia singola catena Single chain link



10581805-MA	Catena con facchino (5 m)  Chain with flights (5 m)  H = 30 mm
105818051	Maglia singola catena Single chain link



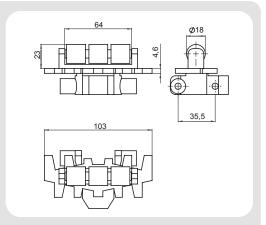
10581880	Catena con riporto in acciaio Steel top chain
105818801	Maglia singola catena Single chain link



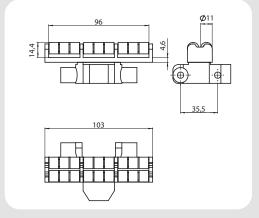
# Catene FL 105 Chains



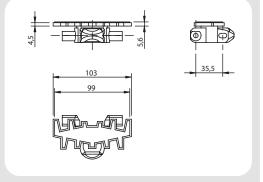
10581839	Catena con rullino (5 m) Roller top chain (5 m)
105818391	Maglia singola catena con rullino Single chain link roller top chain



10582839	Catena con rullini (5 m) Roller top chain (5 m)
105828391	Maglia singola catena con rullini Single chain link roller top chain



10581845	Catena frizionata (5m) Friction top chain (5m)
105818451	Maglia singola catena frizionata Single chain link friction top chain
No accumulo Without accumulo	ation



Attenzione! Per applicazioni critiche prego consultare la NC COMPONENTI S.p.A. di Torino. Caution! In case of critical applications please contact NC COMPONENTI S.p.A. in Turin.









Stazione di azionamento verticale di testa con ritorno catena inferiore. Ne è previsto l'utilizzo in abbinamento ad un gruppo rinvio a 180°. Disponibile in diverse versioni:

- Motorizzazione diretta con o senza frizione.
- Motorizzazione diretta con frizione coassiale: quando non è possibile avere la motorizzazione nella parte inferiore.
- Motorizzazione rinviata con frizione coassiale.

Tutte le versioni possono essere fornite con o senza motoriduttore applicato dal lato destro o sinistro. La versione con motorizzazione rinviata è completa di carter di sicurezza, frizione, anello di tensionamento catena di trasmissione, catena a rulli di trasmissione e relativi elementi di fissaggio alla trave del convogliatore qià assemblati e pronti per il montaggio. Vertical head drive units with chain return in the bottom strand. To be used in combination with a 180° idler unit. Available in different versions:

- Direct drive unit with or without slip clutch.
- Drive unit with coaxial slip clutch: when it is not possible to have the gear motor in the bottom strand.
- Indirect driven unit with coaxial slip clutch.

All versions can be supplied with or without gear motor installed on the right or on the left side. The version arranged for indirect drive is complete with safety carter, rolled drive chain and fasteners to the conveyor beam assembled ready for installation.

#### Dati tecnici

Grandezza		105
Motoriduttore trifase		380 V; 50 Hz
Max forza di trazione	per catena POM	1250 N
Percorso lineare caten	a per giro pignone	426 mm
Velocità possibile per	catena POM	3-60 m/min
(velocità più e	elevate in funzione	dell'applicazione)
Potenza standard		0,25 kW

#### Technical data

recinited data	
Size	105
Three-phase gear motor	380 V; 50 Hz
Max permissible tensile force of POM chain	1250 N
Linear mouvement per revolution of the pinion	426 mm
Possible speed for POM chain	3-60 m/min
(higher speed depei	nding on use)
Standard power rating	0,25 kW

#### ATTENZIONE!

Nel manipolare la motorizzazione attenersi scrupolosamente alle indicazioni presenti nelle istruzioni di montagqio, uso e manutenzione.

<u>In fase d'ordine prego specificare la velocità del</u> convogliatore ed il motore richiesto.

#### **CAUTION!**

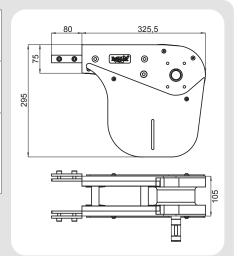
During the handling of the drive unit follow the assembly, operating and maintenance instructions scrupolously.

When placing an order, please inform us about conveyor system speed and required motor type.

# Azionamento di testa FL 105 Head drive units

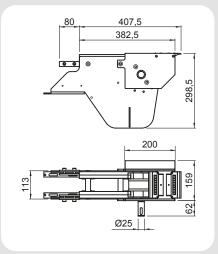


	10502200	Azionamento di testa motore dir Head drive unit, direct drive (righ	, ,
	10502201	Azionamento di testa motore dir Head drive unit, direct drive (left	, ,
Lunghezza catena necessaria: Required chain length		840 mm	
Lunghezza guida di scorrimento necessaria: 430 m Required slide rail length		430 mm	



	10502202	trasferitore motorizzato  Head drive unit with driven transfer bridge, direct drive, right side	
	10502203	Azionamento di testa diretto sx o trasferitore motorizzato	con gruppo
		Head drive unit with driven transfer bridge, direct drive, left side	
	Lunghezza ca Required cha	atena necessaria: in length	840 mm
1 -		uida di scorrimento necessaria: e rail length	430 mm

Azionamento di testa diretto dy con gruppo



# Azionamento di testa FL 105 Head drive units



10502270-0M	Versione rinviata predisposta motoriduttore (lato Dx) Indirect driven version arrang gear motor (right side)	
10502271-0M	Versione rinviata predisposta motoriduttore (lato Sx) Indirect driven version arrang gear motor (left side)	
Lunghezza cater	na necessaria:	840 mm

Lunghezza catena necessaria: 8-Required chain length

430 mm

neganea cham rengar

Lunghezza guida di scorrimento necessaria:

Required slide rail length

687	333
	-

80

326

316\*

10502272-0M	Versione rinviata predisposta per motoriduttore dx con gruppo trasferitore motorizzato Indirect driven version with driven transfer bridge, arranged for gear motor, right side
10502273-0M	Versione rinviata predisposta per motoriduttore sx con gruppo trasferitore motorizzato Indirect driven version with driven transfer bridge, arranged for gear motor, left side

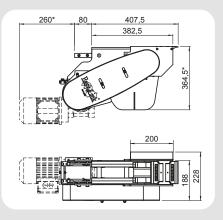
Lunghezza catena necessaria: 840 mm

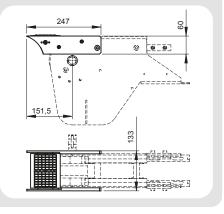
Required chain length

Lunghezza guida di scorrimento necessaria: 430 mm *Required slide rail length* 

- \* Variabile in funzione del motoriduttore.
- \* Depending on the gear motor.

	10580150	Gruppo trasferimento a rulli folli motorizzazione di testa (lato Dx) Roller bridge for head drive units (gear motor on the right side)
	105080151	Gruppo trasferimento a rulli folli motorizzazione di testa (lato Sx) Roller bridge for head drive units (gear motor on the left side)





# Azionamento intermedio orizzontale FL 105 Horizontal middle drive units









Stazione di azionamento orizzontale intermedia (senza ritorno catena), versione pesante.

Disponibile in diverse versioni:

- Motorizzazione diretta con o senza frizione.
- Motorizzazione diretta con frizione coassiale: quando non è possibile avere la motorizzazione nella parte inferiore.
- Motorizzazione rinviata con frizione coassiale.

Tutte le versioni possono essere fornite con o senza motoriduttore applicato dal lato destro o sinistro. La versione con motorizzazione rinviata è completa di ripari di sicurezza, anello di tensionamento, catena a rulli di trasmissione e relativi elementi di fissaggio alla trave del convogliatore. Horizontal middle drive units (without chain return in the bottom strand), heavy version.

Different versions available:

- Direct drive unit with or without slip clutch.
- Direct drive with coaxial slip clutch: when it is not possible to have the gear motor in the bottom strand.
- Indirect driven unit with coaxial slip clutch.

All versions can be supplied with or without gear motor installed on the right or on the left side. The indirect driven version is supplied complete with safety carter, tensioner ring for drive transmission chain, rolled drive chain and fasteners for the conveyor beam.

#### Dati tecnici

ATTENZIONE!

Grandezza	105
Motoriduttore trifase	380 V; 50 Hz
Max forza di trazione per catena POM	1250 N
Percorso lineare catena per giro pignone	426 mm
Velocità possibile per catena POM	3-30 m/min
(velocità più elevate in funzione d	dell'applicazione)
Potenza standard	0,25 kW

# Nel manipolare la motorizzazione attenersi scrupolosamente alle indicazioni presenti nelle istruzioni di montaggio, uso e manutenzione.

<u>In fase d'ordine prego specificare la velocità del convogliatore ed il motore richiesto.</u>

#### Technical data

Size	105
Three-phase gear motor	380 V; 50 Hz
Max permissible tensile force of POM chain	1250 N
Linear mouvement per revolution of the pinion	426 mm
Possible speed for POM chain	3-30 m/min
(higher speed depe	nding on use)
Standard power rating	0,25 kW

#### CAUTION!

During the handling of the drive unit follow the assembly, operating and maintenance instructions scrupolously.

When placing an order, please inform us about conveyor system speed and required motor type.

## Azionamento intermedio orizzontale FL 105 Horizontal middle drive units



10502100	Azionamento intermedio motore diretto (lato Dx) Middle drive unit for direct drive (right side)
10502101	Azionamento intermedio motore diretto (lato Sx) Middle drive unit for direct drive (left side)

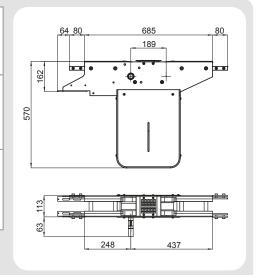
Lunghezza catena necessaria:

1488 mm

Required chain length

Lunghezza guida di scorrimento necessaria: 820 mm

Required slide rail length



10502102	Azionamento intermedio motore diretto dx con gruppo trasferitore motorizzato  Middle drive unit with driven transfer bridge, direct drive, right side
10502103	Azionamento intermedio motore diretto sx con gruppo trasferitore motorizzato Middle drive unit with driven transfer bridge, direct drive, left side

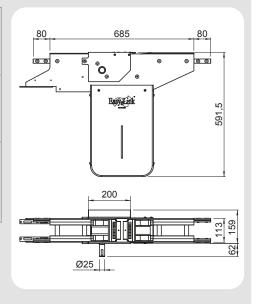
Lunghezza catena necessaria:

1488 mm

Required chain length

Lunghezza guida di scorrimento necessaria: 820 mm

Required slide rail length



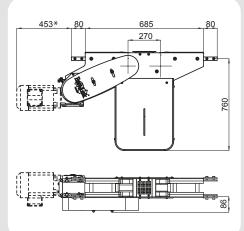
# Azionamento intermedio orizzontale FL 105 Horizontal middle drive units



10502170-0M	Azionamento intermedio predisposto motoriduttore (lato Dx) Middle drive unit arranged for gear motor (right side)
10502171-0M	Azionamento intermedio predisposto motoriduttore (lato Sx) Middle drive unit arranged for gear motor (left side)
Lunghezza cater Required chain l	

Lunghezza guida di scorrimento necessaria:

Required slide rail length



- \* variabile in funzione del motoriduttore.
- \* depending on the gear motor.

258\*

10502172-0M	Versione rinviata predisposta moduttore dx con trasferitore moto	
	Indirect driven version with drive transfer bridge, arranged for gearight side	
10502173-0M	Versione rinviata predisposta moduttore sx con trasferitore moto	
	Indirect driven version with driven bridge, arranged for gear motor, le	
Lunghezza cater Required chain l		88 mm

200

685

Lunghezza guida di scorrimento necessaria: 820 mm Required slide rail length

www.easy-link-system.com 109

820 mm

# Azionamento intermedio verticale FL 105 *Vertical middle head drive units*







Stazione di azionamento verticale intermedia (con ritorno catena) versione leggera.

Disponibile in diverse versioni:

- Motorizzazione diretta con o senza frizione.
- Motorizzazione diretta con frizione coassiale: quando non è possibile avere la motorizzazione nella parte inferiore.
- Motorizzazione rinviata con frizione coassiale.

Tutte le versioni possono essere fornite con o senza motoriduttore applicato dal lato destro e/o sinistro. La versione con motorizzazione rinviata è completa di carter di sicurezza, anello di tensionamento, catena di trasmissione a rulli, frizione e relativi listelli di fissaggio alla trave del convogliatore. Vertical middle drive units (with chain return in the bottom strand), light version.

Different versions available:

- Direct drive unit with or without slip clutch.
- Drive unit with coaxial slip clutch: when it is not possible to have the gear motor in the bottom strand.
- Indirect driven unit with coaxial slip clutch.

All versions can be supplied with or without gear motor installed on the right or on the left side. The indirect driven version is supplied complete with safety carter, tensioner ring for drive transmission chain, rolled drive chain and fasteners for the conveyor beam.

#### Dati tecnici

Grandezza	105
Motoriduttore trifase	230-400 V; 50-60 Hz
Max trazione per catena POM	200 N
Percorso lineare catena per giro pi	ignone 319,5 mm
Velocità possibili per catena POM	3-25 m/min
(velocità più elevate	in funzione dell'utilizzo)
Potenza	0,25 kW

#### Technical data

Size

Three-phase motor	230-400	V; 50-60 Hz
Max tensile for POM chain		200 N
Linear mouvement per revolution of to	he pinion	319,5 mm
Possible speed for POM chain		3-25 m/min
(higher sp	eed depen	ding on use)
Standard power ratina		0.25 kW

#### ATTENZIONE!

Nel manipolare la motorizzazione attenersi scrupolosamente alle indicazioni presenti nelle istruzioni di montaggio, uso e manutenzione.

<u>In fase d'ordine prego specificare la velocità del convogliatore ed il motore richiesto.</u>

#### **CAUTION!**

During the handling of the drive unit follow the assembly, operating and maintenance instructions scrupolously.

When placing an order, please inform us about conveyor system speed and required motor type.

110 www.easy-link-system.com

# Azionamento intermedio verticale FL 105 *Vertical middle head drive units*

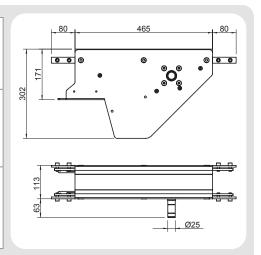


10502000	Azionamento intermedio leggero motore diretto (lato Dx) Middle drive unit for direct motor lig version (right side)	ŋth
10502001	Azionamento intermedio leggero motore diretto (lato Sx) Middle drive unit for direct motor ligth version (left side)	
Lunghezza cat	rena necessaria: 990 r	nm

Lunghezza catena necessaria: 990 mm Required chain length

Lunghezza guida di scorrimento necessaria: 950 mm

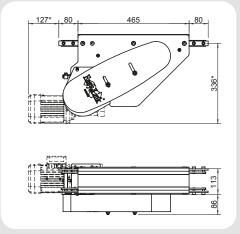
Required slide rail length



10502070-0M	Versione rinviata predisposta per motoriduttore (lato Dx) Indirect driven version arranged for gear motor (right side)
10502071-0M	Versione rinviata predisposta per motoriduttore (lato Sx) Indirect driven version arranged for gear motor (left side)

Lunghezza catena necessaria: 1000 mm Required chain length

Lunghezza guida di scorrimento necessaria: 930 mm *Required slide rail length* 



- \* variabile in funzione del motoriduttore.
- \* depending on the gear motor.







La stazione di azionamento orizzontale per curve 180° senza ritorno catena è particolarmente indicata per applicazioni di convogliatori con accumuli verticali continui. Disponibile nelle versioni:

- Motorizzazione diretta senza frizione.
- Motorizzazione diretta con frizione coassiale.

Entrambe le soluzioni possono essere fornite con o senza motoriduttore.

Vengono fornite assemblate e complete di carter di sicurezza e relativi listelli di fissaggio alla trave del convoqliatore. The 180° curve wheel drive unit without chain return in the bottom strand is particularly suitable for conveyor applications with vertical continuous accumulations.

Available versions:

- Direct drive unit without slip clutch.
- Drive unit with coaxial slip clutch.

Both solutions can be provided with or without gear motor. They are supplied fully assembled and complete with safety carter and fasteners for the conveyor beam.

#### Dati tecnici

Grandezza	105
Motoriduttore trifase	380 V; 50 Hz
Max forza di trazione per catena POM	200 N (90°C)
Percorso lineare catena per giro pignone	1068,2 mm
Velocità possibili per catena POM	3-30 m/min
(velocità più elevate in funzione de	ell'applicazione
Potenza standard	0,25 kW

#### Technical data

SIZE	103
Three-phase motor	380 V; 50 Hz
Max permissible tensile force of POM chain	200 N (90°C)
Linear mouvement per revolution of the pinion	1068,2 mm
Possible speed for POM chain	3-30 m/min
(higher speed depei	nding on use)
Standard power ratina	0.25 kW

#### ATTENZIONE!

Nel manipolare la motorizzazione attenersi scrupolosamente alle indicazioni presenti nelle istruzioni di montagqio, uso e manutenzione.

<u>In fase d'ordine prego specificare la velocità del convogliatore ed il motore richiesto.</u>

#### CAUTION!

During the handling of the drive unit follow the assembly, operating and maintenance instructions scrupolously.

When placing an order, please inform us about conveyor system speed and required motor type.

# Azionamento in curva FL 105 Curve wheel drive units



10502300-0M

Azionamento orizzontale in curva 180° predisposto per motorizzazione diretto

Horizontal 180° curve wheel drive

unit arranged for direct drive

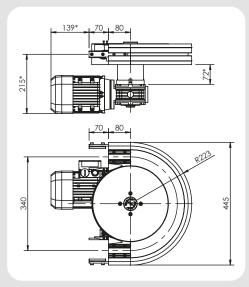
Lunghezza catena necessaria:

694 mm

Required chain length

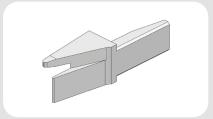
Lunghezza guida di scorrimento necessaria: 780 mm

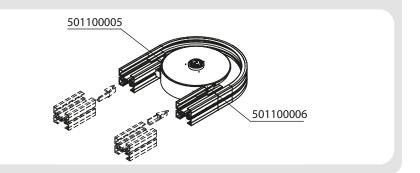
Required slide rail length



- \* Variabile in funzione del motoriduttore.
- \* Depending on the gear motor.

501100005	Tassello di scorrimento destro FL 105 FL 105 Right sliding wedge
501100006	Tassello di scorrimento sinistro FL 105 FL 105 Left sliding wedge





### Gruppi di rinvio FL 105 *Idler units*







Il gruppo rinvio è provvisto di guida inferiore per contenimento catena. Viene fornito assemblato e completo di elementi di fissaggio alla trave del convogliatore.

Il rinvio con sicurezza è dotato di una scanalatura protettiva di contenimento della catena per prevenire lesioni personali durante l'uso.

La versione con albero sporgente con azionamento diretto senza gioco della catena è ideale nei convogliatori Wedge per la realizzazione sincrona della trasmissione.

The idler unit is provided with a lower guide for the control of the chain. It is provided assembled and complete with all fasteners on the conveyor beams.

Idler with safety guard is equipped with a safety slot for chain containment in order to avoid personal injuries during the use.

Version with longer shaft has a direct drive without chain backlash. Its ideal application is on wedge conveyors to achieve the synchronous transmission.

#### Dati tecnici

Grandezza	105
Max forza di trazione ammissibile	1250 N
Percorso lineare catena per giro pignone	426 mm

#### Technical data

Size	105
Max admissible tensile force	1250 N
Linear mouvement per revolution of the pinion	426 mm

#### ATTENZIONE!

Nel manipolare la motorizzazione attenersi scrupolosamente alle indicazioni presenti nelle istruzioni di montaggio, uso e manutenzione.

<u>In fase d'ordine prego specificare la velocità del convogliatore ed il motore richiesto.</u>

#### **CAUTION!**

During the handling of the drive unit follow the assembly, operating and maintenance instructions scrupolously.

When placing an order, please inform us about conveyor system speed and required motor type.

# Gruppi di rinvio FL 105 *Idler units*



10503100

Rinvio standard 180°

180° standard idler unit

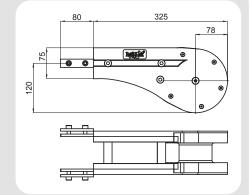
Lunghezza catena necessaria:

760 mm

Required chain length

775 mm

Lunghezza guida di scorrimento necessaria: Required slide rail length



10503102	Rinvio 180° con albero sporgente (lato Dx) 180° idler unit with longer shaft (right side)
10503101	Rinvio 180° con albero sporgente (lato Sx) 180° idler unit with longer shaft (left side)

Lunghezza catena necessaria:

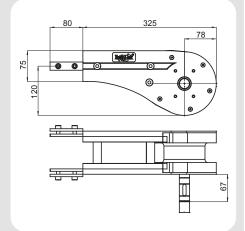
760 mm

Required chain length

Lunghezza guida di scorrimento necessaria:

775 mm

Required slide rail length



10503150

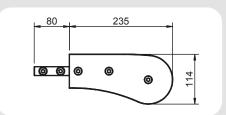
Rinvio compatto 180°

180° space-saving idler unit

Lunghezza catena necessaria:

540 mm

Required chain length



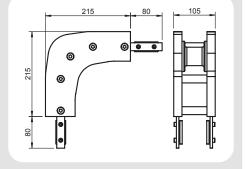
# Gruppi di rinvio FL 105 *Idler units*



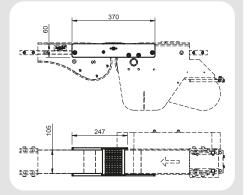
10503000 Rinvio standard 90°
90° standard idler unit

Lunghezza catena necessaria: Required chain length

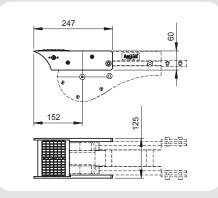
650 mm



10580140	Gruppo di connessione tra rinvio e motorizzazione (lato Dx) Connecting group between idler unit and gear motor (right side)
10580141	Gruppo di connessione tra rinvio e motorizzazione (lato Sx) Connecting group between idler unit and gear motor (left side)



Gruppo di trasferimento a rulli folli per 10580160 rinvio Roller bridge for idler units





### (Patented)







I cambiamenti di direzione orizzontali dovrebbero essere realizzati sempre con ruota, in quanto hanno un attrito minimo, aumentando così la durata del sistema.

Disponibili in due versioni:

- Curva con una ruota per convogliatore orizzontale (es. linee a pallet)
- Curva con due ruote per convogliatore verticale (con ritorno catena inferiore).

Vengono fornite assemblate, complete di ripari di sicurezza e relativi listelli di fissaggio alla trave del convogliatore. Nelle versioni ad una ruota, è presente anche il riparo di sicurezza inferiore. Horizontal direction changes should always be achieved with bends with wheels, as with their low friction the conveyor lifetime is increased.

Two versions available:

- Bend with one wheel for horizontal conveyors (e. g. pallet conveyors)
- Bend with two wheels for vertical conveyors (with chain return in the bottom strand).

The bends are provided with safety carter and related fasteners for the conveyor beams.

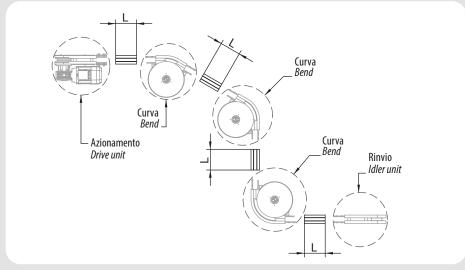
In the one wheel version a lower safety carter is supplied, too.

#### Dati tecnici

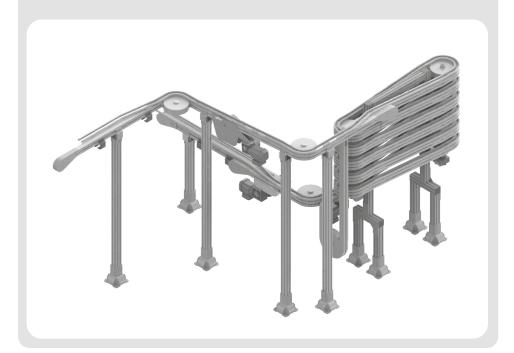
Grandezza 105
Raggio 170 mm
Angoli standard 30°/45°/60°/90°/180°
(a richiesta angoli speciali)

#### Technical data

Size	105
Radius	170 mm
Standard angles	30°/45°/60°/90°/180°
	(special angles on request)



L = 170 mm (lunghezza minima della trave) (Minimum beam length)



#### Curve con ruota FL 105 Bends with wheel



Curva con 1 ruota 30°, per convogliatore orizzontale 10504103 30° one wheel bend for horizontal conveyor Lunghezza catena necessaria: 250 mm

Required chain length

Lunghezza guida di scorrimento necessaria: 265 mm

Required slide rail length

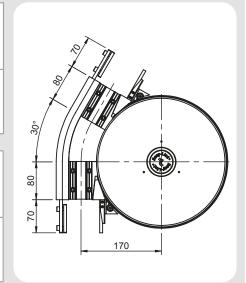
Curva con 2 ruote 30°, per convogliatore verticale 10504203 30° two wheels bend for vertical conveyor

Lunghezza catena necessaria: 500 mm

Required chain length

Lunghezza guida di scorrimento necessaria: 530 mm

Required slide rail length



10504104	Curva con 1 ruota 45°, per convogliatore orizzontale 45° one wheel bend for horizontal conveyor
Lorente como	205

Lunghezza catena necessaria: 295 mm Required chain length

Lunghezza guida di scorrimento necessaria: 315 mm

Required slide rail length

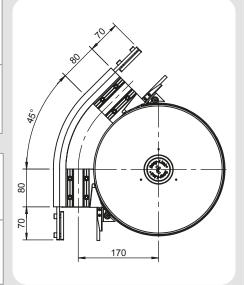
Curva con 2 ruote 45°, per convogliatore verticale 10504204 45° two wheels bend for vertical conveyor

Lunghezza catena necessaria: 590 mm

Required chain length

Lunghezza guida di scorrimento necessaria: 630 mm

Required slide rail length



### Curve con ruota FL 105 Rends with wheel



Curva con 1 ruota 60°, per convogliatore 10504105 orizzontale 60° one wheel bend for horizontal conveyor

Lunghezza catena necessaria: 340 mm

Required chain length

Lunghezza guida di scorrimento necessaria: 365 mm

Required slide rail length

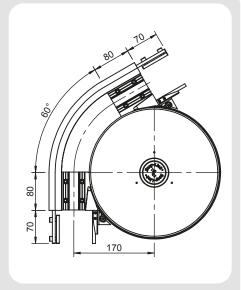
Curva con 2 ruote 60°, per convogliatore 10504205 verticale 60° two wheels bend for vertical conveyor

Lunghezza catena necessaria: 680 mm

Required chain length

730 mm Lunghezza guida di scorrimento necessaria:

Required slide rail length



Curva con 1 ruota 90°, per convogliatore orizzontale 10504106 90° one wheel bend for horizontal conveyor

Lunghezza catena necessaria: 430 mm

Required chain length

Lunghezza guida di scorrimento necessaria: 470 mm

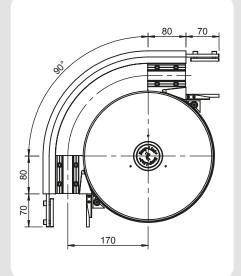
Required slide rail length

Curva con 2 ruote 90°, per convogliatore verticale 10504206 90° two wheels bend for vertical conveyor Lunghezza catena necessaria: 860 mm

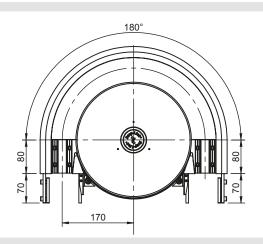
Lunghezza guida di scorrimento necessaria: 940 mm

Required slide rail length

Required chain length







10504107

Curva con 1 ruota 180°, per convogliatore orizzontale

180° one wheel bend for horizontal conveyor

Lunghezza catena necessaria:

Required chain length

Lunghezza guida di scorrimento necessaria: Required slide rail length

10504207

695 mm

780 mm

Curva con 2 ruote 180°, per convogliatore verticale

180° two wheels bend for vertical conveyor

Lunghezza catena necessaria: Required chain length 1390 mm

nequired chain length

Lunghezza guida di scorrimento necessaria: 1560 mm

Required slide rail length

### Curve con ruota FL 105 Bends with wheel



Curva con 1 ruota 120°, per convogliatore orizzontale

120° one wheel bend for horizontal conveyor

Lunghezza catena necessaria: 515 mm

Required chain length

Lunghezza guida di scorrimento necessaria: 570 mm

Required slide rail length

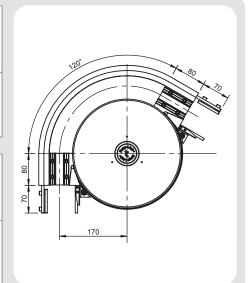
Curva con 2 ruote 120°, per convogliatore verticale 120° two wheels bend for vertical conveyor

Lunghezza catena necessaria: 1030 mm

Required chain length

Lunghezza guida di scorrimento necessaria: 1140 mm

Required slide rail length



Curva con 1 ruota 210°, per convogliatore orizzontale
210° one wheel bend for horizontal conveyor

Lunghezza catena necessaria: 785 mm Required chain length

Lunghezza guida di scorrimento necessaria: 880 mm

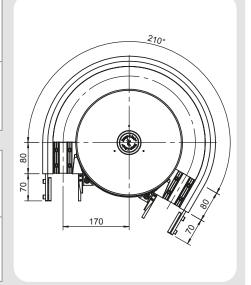
Required slide rail length

Curva con 2 ruote 210°, per convogliatore verticale 210° two wheels bend for vertical conveyor

Lunghezza catena necessaria: 1570 mm Required chain length

Lunghezza guida di scorrimento necessaria: 1760 mm

Required slide rail length









Le curve senza ruota vengono utilizzate per i cambiamenti di direzione orizzontali che avvengono sul piano.

Generalmente sono composte da due semitravi calandrate e da morsetti di unione, ad eccezione delle curve raggio 170 mm realizzate con un unico corpo in PE.

Il gruppo viene fornito completamente montato inclusi gli elementi di fissaggio alla trave del convogliatore. Esempi:

- Abbinamento di più convogliatori in parallelo, ravvicinati;
- Movimentazione di componenti la cui conformazione necessiti di ampi raggi di curvatura;
- Spazi limitati a disposizione del convogliatore.

#### ATTENZIONE:

Visti gli elevati coefficienti d'attrito, l'utilizzo delle curve senza ruota è sconsigliato in quanto aumenta notevolmente la forza di trazione a cui è sottoposta la catena.

Compatibilmente con le caratteristiche dell'impianto è preferibile utilizzare le curve con raggio di curvatura più ampio possibile e preferibilmente nella versione rinforzata.

#### Dati tecnici

Grandezza 105
Raggio 170 mm (PE) / 500 mm / 700 mm
/ 1000 mm
Angoli standard 15°/30°/45°/60°/90°/180°
(a richiesta raggi ed angoli speciali).

Flat bends without wheel are used for direction changes which take place on the track.

Generally they are composed of two bended halfprofiles and of union clamps, while bends with radius 170 mm are made of a single PE piece.

The unit is provided fully assembled and with all fasteners to the conveyor beam.

#### Examples:

- Combination of several parallel conveyors close to each other;
- Handling of products whose conformation requires large bending radius;
- · Limited space available for the conveyor.

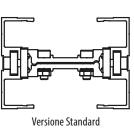
#### **CAUTION:**

Due to high friction coefficients, it is not advisable to use it because it increases significantly the tensile force the chain is subjected.

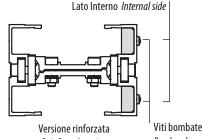
According to the characteristics of the system, we recommend to use bending radius as large as possible and preferably the reinforced version.

#### Technical data

Size 105
Radius 170 mm (PE) / 500 mm /
700 mm / 1000 mm
Standard angles 15°/30°/45°/60°/90°/180°
(special radii and angles on request).



Versione Standard
Standard version

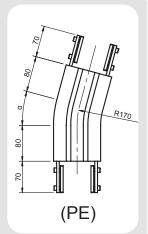


Reinforced version Pan head screws



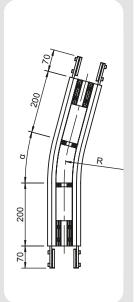
Curva senza ruota orizzontale piana	
Horizontal flat bend without wheel	

Horizontal flat bend without wheel						
Cod.	Versione	α	Lunghezza catena necessaria per convogliatore orizzontale	Lunghezza catena necessaria per convogliatore verticale		
	Version		Required chain length for horizontal conveyor mm	Required chain length for vertical conveyor mm		
10504002		15°	210	420		
10504003	Standard (PE)	30°	250	500		
10504004		45°	300	600		
10504005		60°	340	680		
10504006		90°	450	900		



### Curva senza ruota orizzontale piana 15° Horizontal flat bend without wheel 15°

Cod.	Versione Version	α	R mm	Lunghezza catena necessaria per convogliatore orizzontale Required chain length for horizontal conveyor mm	Lunghezza catena necessaria per convogliatore verticale Required chain length for vertical conveyor mm			
10504012	Standard	15°	500	500 535	1070			
10504512	Rinforzata Reinforced							
10504022	Standard							
10504522	Rinforzata <i>Reinforced</i>		15° 700	585	1170			
10504032	Standard							
10504532	Rinforzata <i>Reinforced</i>		1000	665	1330			



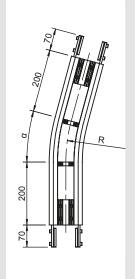
N.B. La lunghezza della guida di scorrimento necessaria è il doppio della lunghezza della catena.

N.B. The required slide rail length is twice the length of the chain.



Curva senza ruota orizzontale piana 30°/45°	,
Horizontal flat bend without wheel 30°/45°	

Horizontal flat bend without wheel 30%45°								
Cod.	Versione Version	α	R mm	Lunghezza catena necessaria per convogliatore orizzontale Required chain length for horizontal conveyor mm	Lunghezza catena necessaria per convogliatore verticale Required chain length for vertical conveyor mm			
10504013	Standard		500	665	1220			
10504513	Rinforzata Reinforced		500	665	1330			
10504023	Standard	30° 700	200	200	200	200 700	770	1540
10504523	Rinforzata Reinforced		700	770	1540			
10504033	Standard			925	1850			
10504533	Rinforzata Reinforced		1000	723	1000			
10504014	Standard		500 800	1600				
10504514	Rinforzata Reinforced		500	800	1000			
10504024	Standard	45°	450	45° 700	0.50	1000		
10504524	Rinforzata <i>Reinforced</i>		45° 700		950	1900		
10504034	Standard		1000	1000	2200			
10504534	Rinforzata Reinforced			1000	1190	2380		

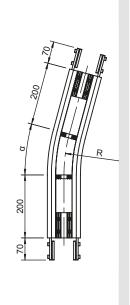


N.B. La lunghezza della guida di scorrimento necessaria è il doppio della lunghezza della catena. N.B. The required slide rail length is twice the length of the chain.



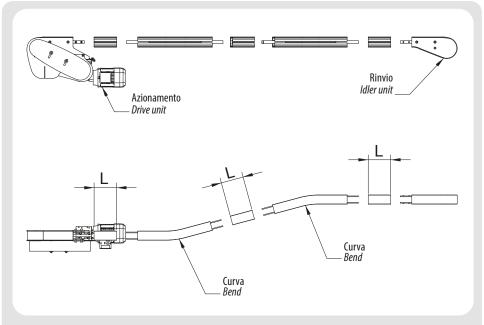
#### Curva senza ruota orizzontale piana 60°/90° Horizontal flat bend without wheel 60°/90°

Horizontal flat bend without wheel 60°/90°							
Cod.	Versione Version	α	R mm	Lunghezza catena necessaria per convogliatore orizzontale Required chain length for horizontal conveyor mm	Lunghezza catena necessaria per convogliatore verticale Required chain length for vertical conveyor mm		
10504015	Standard		500	025	1050		
10504515	Rinforzata Reinforced		500	925	1850		
10504025	Standard	600	60° 700 1135 1000 1450	1125	2270		
10504525	Rinforzata Reinforced	60°		1133	2270		
10504035	Standard			1000	1000 1450	1450	2900
10504535	Rinforzata Reinforced			1450	2500		
10504016	Standard			F00	1100	2200	
10504516	Rinforzata Reinforced		500	1190	2380		
10504026	Standard	- 90°	700	1500	2000		
10504526	Rinforzata Reinforced		700	700 1500	3000		
10504036	Standard		1000	4000	2050		
10504536	Rinforzata Reinforced		1000	1000	1980	3950	



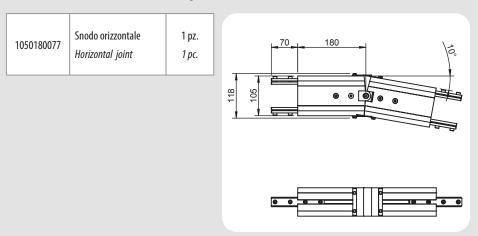
N.B. La lunghezza della guida di scorrimento necessaria è il doppio della lunghezza della catena. N.B. The required slide rail length is twice the length of the chain.





L = 160 mm (lunghezza minima della trave) (Minimum beam length)

### Snodo orizzontale - Horizontal joint



# Curve verticali senza ruota FL 105 *Vertical bends without wheel*









Le curve verticali senza ruota sono utilizzate per i convogliatori che presentano dislivelli verticali.

Ogni curva può essere montata nella versione concava o convessa. Per pendenze superiori ai 5° si consiglia l'uso abbinato ad una catena con facchini o riporti in gomma.

Anche le curve verticali aumentano la tensione della catena ed il carico sulle guide di scorrimento. Evitare di utilizzare più di quattro curve a 90° per ogni singola stazione di azionamento.

Il gruppo viene fornito completamente montato inclusi gli elementi di fissaggio alla trave del convogliatore.

Vertical bends without wheel are used for conveyors in verticals or inclines.

Each bend can be assembled in concave or convex version. In case of inclives > 5° the conveyor chain should be equipped with rubber friction pads or flights.

Vertical bends also increase the chain tension and the load on the slide rails. Avoid to use more than four 90° bends for each drive unit.

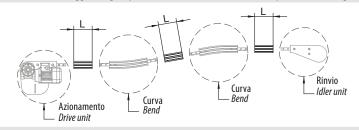
The unit is provided fully assembled and with all fasteners to the conveyor beam.

#### Dati tecnici

Grandezza 105 Raggio 400 mm / 1000 mm Angoli standard 5° / 10° / 15° / 30° / 45° / 60° / 90° (a richiesta raggi ed angoli speciali)

### Technical data

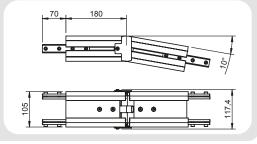
Size 105
Radius 400 mm/1000 mm
Standard angles 5°/10°/15°/30°/45°/60°/90°
(special radii and angles on request)



L = 160 mm (lunghezza minima della trave) (Minimum beam length)

### Snodo verticale - Vertical joint

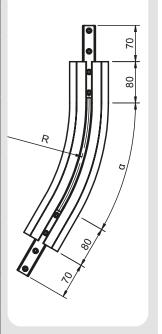
1050180070	Snodo verticale Vertical joint	1 pz. 1 pc.
------------	-----------------------------------	----------------



# Curve verticali senza ruota FL 105 *Vertical bends without wheel*



Curva senza ruota verticale Vertical bend without wheel						
Cod.	Versione Version	α	R mm	Lunghezza catena necessaria per convogliatore orizzontale Required chain length for horizontal conveyor mm	Lunghezza catena necessaria per convogliatore verticale Required chain length for vertical conveyor mm	
10504340	Standard	5°	400	195	390	
10504350	Stallualu	)	1000	250	500	
10504341	C4	10°	400	230	460	
10504351	Standard	10	1000	335	670	
10504342	Standard	15°	400	265	530	
10504352	Standard	15	1000	425	850	
10504343	Standard	30°	400	370	740	
10504353	Stallualu	30	1000	685	1370	
10504344	Standard	45°	400	445	950	
10504354	Standard	40	1000	945	1890	
10504345	Standard	60°	400	580	1160	
10504355	Statituata	00	1000	1210	2420	
10504346		90°	400	790	1580	
10504356	Standard	30	1000	1730	3460	



N.B. La lunghezza della guida di scorrimento necessaria è il doppio della lunghezza della catena. N.B. The required slide rail length is twice the length of the chain.





130